

Z A K O N

O POTVRĐIVANJU SPORAZUMA IZMEĐU VLADE REPUBLIKE SRBIJE I VLADE FEDERATIVNE REPUBLIKE BRAZILA O UKIDANJU VIZA ZA NOSIOCE DIPLOMATSKIH ILI SLUŽBENIH PASOŠA

Član 1.

Potvrđuje se Sporazum između Vlade Republike Srbije i Vlade Federativne Republike Brazila o ukidanju viza za nosioce diplomatskih ili službenih pasoša, potpisan 20. juna 2010. godine u Beogradu, u originalu na srpskom, portugalskom i engleskom jeziku.

Član 2.

Tekst Sporazuma u originalu na srpskom jeziku glasi:

SPORAZUM

IZMEĐU VLADE REPUBLIKE SRBIJE I VLADE FEDERATIVNE REPUBLIKE BRAZILA O UKIDANJU VIZA ZA NOSIOCE DIPLOMATSKIH ILI SLUŽBENIH PASOŠA

Vlada Republike Srbije

i

Vlada Federativne Republike Brazila

(dalje u tekstu „Strane”),

U želji da ojačaju prijateljske veze i saradnju između dve zemlje,

Svesni potrebe za olakšavanjem međusobnih putovanja državljana dve zemlje, nosilaca diplomatskih ili službenih pasoša,

Saglasile su se o sledećem:

Član 1.

Državljeni države svake Strane, nosioci važećih diplomatskih ili službenih pasoša, koji nisu akreditovani na teritoriji države druge Strane, mogu da uđu, tranzitiraju, borave i napuste teritoriju države druge Strane bez pribavljanja vize najduže do 90 (devedeset) dana od dana ulaska.

Član 2.

Produženje boravka iz člana 1. ovog sporazuma odobravaju nadležni organi zemlje prijema na osnovu pismenog zahteva diplomatske misije ili konzularnog predstavništva akreditovane države.

Član 3.

Državljeni države svake Strane, nosioci važećih diplomatskih ili službenih pasoša, koji su članovi diplomatske misije, konzularnog predstavništva ili koji su zvanični predstavnici međunarodnih organizacija akreditovani na teritoriji države druge Strane, kao i članovi njihovih porodica koji žive sa njima, a nosioci su važećih diplomatskih ili službenih pasoša, mogu da uđu, tranzitiraju, borave i napuste teritoriju države druge Strane bez pribavljanja vize za vreme trajanja svog mandata, pod uslovom da su ispunili uslove potrebne za akreditaciju u roku od 30 (trideset) dana od dana ulaska na teritoriju države druge Strane.

Član 4.

Državljeni države svake Strane, nosioci važećih diplomatskih ili službenih pasoša, mogu da ulaze, tranzitiraju, borave i izlaze sa teritorije države druge Strane na svim graničnim prelazima otvorenim za međunarodni putnički saobraćaj.

Član 5.

Državljeni države svake Strane, nosioci važećih diplomatskih ili službenih pasoša, dužni su da, u toku svog boravka, poštuju važeće zakone i propise na teritoriji države druge Strane.

Član 6.

Ovaj sporazum ne ograničava pravo nadležnim organima svake Strane da uskrate ulazak ili otkazu boravak državljanima države druge Strane, nosiocima važećih diplomatskih ili službenih pasoša, koje smatraju nepoželjnim.

Član 7.

1. Strane će razmeniti, diplomatskim putem, uzorke svojih važećih diplomatskih i službenih pasoša, najkasnije 30 (trideset) dana od dana potpisivanja ovog sporazuma.

2. U slučaju uvođenja novih diplomatskih ili službenih pasoša ili izmene važećih, Strane će dostaviti jedna drugoj diplomatskim putem uzorke novih ili izmenjenih pasoša, zajedno sa detaljnim uputstvima za njihovu upotrebu, najkasnije 30 (trideset) dana pre njihovog uvođenja.

Član 8.

Svaka Strana može, iz razloga javne bezbednosti, javnog reda ili javnog zdravlja, da obustavi primenu ovog sporazuma u celosti ili delimično. O obustavi primene, kao i o prestanku obustave, obaveštava se u najkraćem mogućem roku, druga Strana diplomatskim putem.

Član 9.

1. Ovaj sporazum se zaključuje na neodređeni period i stupa na snagu 30 (trideset) dana od dana prijema druge diplomatske note kojom Strane obaveštavaju jedna drugu da je ispunjena unutrašnja zakonska procedura neophodna za stupanje na snagu Sporazuma.

2. Svaka Strana može pismenim putem da zatraži, izmenu ili dopunu ovog sporazuma. Svaka izmena ili dopuna, o kojoj su se Strane saglasile, stupa na snagu u skladu sa stavom 1 ovog člana.

3. Svaka Strana može, u svako doba, otkazati ovaj sporazum diplomatskim putem. Otkazivanje stupa na snagu 90 (devedeset) dana po prijemu obaveštenja.

Sačinjeno u Beogradu, na dan 20. juna 2010. godine, u dva originalna primerka, na srpskom, portugalskom i engleskom jeziku, pri čemu su svi tekstovi jednako verodostojni. U slučaju različitog tumačenja, merodavan je engleski tekst.

**ZA VLADU
REPUBLIKE SRBIJE**

**ZA VLADU FEDERATIVNE
REPUBLIKE BRAZILA**

Vuk Jeremić, s.r.

Celso Amorim, s.r.

Član 3.

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u „Službenom glasniku Republike Srbije – Međunarodni ugovori”.